

## HULPWW

### HULPWERKWOORDEN- 2<sup>E</sup> KLAS (‘fle s’ wel als 1<sup>e</sup> werkwoord)

((1. <b>avoir</b> = hebben j’ai eu	j’ai nous avons	tu as vous avez	il a ils ont))
((2. <b>être</b> = zijn/ <worden> j’ai été= ik ben geweest <j’ai été vu= ik ben gezien geworden>))	je suis nous sommes	tu es vous êtes	il est ils sont
3. <b>faire</b> = doen/ maken/ laten j’ai fait	je fais nous faisons	tu fais vous faites	il fait ils font
(N.B. je le <u>fais</u> réparer= ik <u>laat</u> het repareren (“faire” is actief : ervoor zorgen)			
4. <b>laisser</b> = laten j’ai laissé	je laisse nous laissons	tu laisses vous laissez	il laisse ils laissent
(N.B. je le <u>laisse</u> tomber= ik <u>laat</u> het vallen) (“laisser” is passief: het gebeurt per ongeluk)			
5. <b>envoyer</b> = sturen/ zenden j’ai envoyé	j’envoie nous envoyons	tu envoies vous envoyez	il envoie ils envoient
(N.B. je l’ <u>envoie</u> chercher= ik laat hem/ haar/ het halen)			
6. <b>voir</b> = zien j’ai vu	je vois nous voyons	tu vois vous voyez	il voit ils voient
7. <b>regarder</b> = kijken bekijken/ aankijken j’ai regardé	je regarde nous regardons	tu regardes vous regardez	il regarde ils regardent
8. <b>entendre</b> = horen j’ai entendu	j’entends nous entendons	tu entends vous entendez	il entend ils entendent
9. <b>écouter</b> = luisteren beluisteren/ luisteren naar j’ai écouté	j’écoute nous écoutons	tu écoutes vous écoutez	il écoute ils écoutent
10. <b>sentir</b> = voelen/ ruiken j’ai senti	je sens nous sentons	tu sens vous sentez	il sent ils sentent

**(REGEL 1 : BIJ ÉÉN WERKWOORD IN DE ZIN (ook wanneer vervoegd met « être » of « avoir ») staan de voornaamwoorden van de 3<sup>e</sup> en de 4e naamval +se + y +en ((3 meewerkend voorwerp = me, te, lui/ lui, nous, vous, leur), (4 lijdend voorwerp = me, te, le/la, nous,vous, les)) + se (= zich) + y (=er) + en (= ervan/ erover))) V O O R dat ene werkwoord (en dus onmiddellijk na het onderwerp) : JE TE LE DIS >> JE TE L’AI DIT)**

**REGEL 2 : BIJ TWEE (of meer) WERKWOORDEN IN DE ZIN en als het eerste van de twee FAIRE/ LAISSER/ ENVOYER of ‘ZINTUIGWERKWOORD’ (zie werkwoorden 1 t/m 10) is, staan de voornaamwoorden 3 + 4+ se+ y + en <ook> V O O R het eerste werkwoord (dus, vóór « faire/ laisser/envoyer of ‘zintuigwerkwoord’ »), volgens het schema van de “pijl”.**

**Voornaamwoorden 3+ 4 komen ook VOOR de bovenstaande werkwoorden 1 t/m 10, wanneer deze werkwoorden in een voltooid tijd staan (= met “avoir” of “être”; deze tellen niet als extra werkwoord). ((Pas verder op de uitzondering van de Gebiedende Wijs Bevestigend))**

DUS : <u>JE LES VOIS ARRIVER</u>	en niet	* je vois les arriver
<u>ELLE LES Y ENTEND CHANTER</u>	en niet	* elle entend les y chanter

EN :

JE LES AI VUS ARRIVER  
ELLE LES Y A ENTENDU(E)(S) CHANTER

en niet \*j'ai vu les arriver  
en niet \*elle a entendu les y chanter

**HULPWERKWOORDEN- 2<sup>E</sup> KLAS**  
**(‘fle s’ niet als 1<sup>e</sup> werkwoord)**

A. **pouvoir** = mogen/ kunnen      je peux      tu peux      il peut  
j'ai pu      nous pouvons      vous pouvez      ils peuvent

B. **savoir** = weten/ kunnen/  
<kennen <<van les>>      je sais      tu sais      il sait  
j'ai su      nous savons      vous savez      ils savent

C. **devoir** = moeten  
<schuldig zijn>      je dois      tu dois      il doit  
j'ai dû      nous devons      vous devez      ils doivent

D. **vouloir** = willen      je veux      tu veux      il veut  
j'ai voulu      nous voulons      vous voulez      ils veulent

E. **aller** = gaan      je vais      tu vas      il va  
(zullen zo)      nous allons      vous allez      ils vont  
je suis allé<e>

(N.B. je vais aller à la poste= ik zal zo naar de post gaan      ( >> **Futur Proche**))

F. **venir** = komen      je viens      tu viens      il vient  
je suis venu<e>      nous venons      vous venez      ils viennent

(N.B. venir de + infinitif = hebben/ zijn zojuist/ net:      ( >> **Passé Récent**)  
je viens de lire cet article= ik heb net dit artikel gelezen  
je viens de le lire= ik heb het net gelezen)

G. **oser** = durven      j'ose      tu oses      il ose  
j'ai osé      nous osons      vous osez      ils osent

jij durft te komen=      tu oses venir      (« te » komt niet terug in het Frans)

ETC.

**REGEL : BIJ TWEE (of meer) WERKWOORDEN in de zin waarvan het eerste werkwoord NIET « faire, laisser, envoyer of 'zintuigwerkwoord' » is, komen de voornaamwoorden van de 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> naamval + “se” + “y” + “en” A C H T E R het eerste werkwoord. Zie de voorbeelden hieronder ! ! ! Dat is ook het geval wanneer de werkwoorden A t/m G in een voltooide tijd staan (= met “avoir” of “être” vervoegd; “avoir” en “avoir” en “être” tellen niet als extra werkwoord).**

DUS :

TU VEUX LUI PARLER  
NOUS POUVONS LE LEUR DIRE

en niet \*tu lui veux parler  
en niet \*nous le leur pouvons dire

EN :

TU **AS** VOULU LUI PARLER  
NOUS **AVONS** PU LE LEUR DIRE

en niet \*tu lui as voulu parler  
en niet \*nous le leur avons pu dire